

DU 11 AU 15 JUILLET 2018
POUR LA 10^E ÉDITION DU FESTIVAL D'ALBA

LA CASCADE OUVRE SES PORTES!



PÔLE NATIONAL CIRQUE
BOURG-ST-ANDÉOL

AVANT-PREMIÈRE



© Daniel Michelon

LA CALACA

cirque, jonglage et marionnette

La CaLaCa est une promenade dans l'univers d'un être excentrique, peuplé d'objets farfelus (éventails, patins à roulettes, disques vinyles, katanas, flûtes, pommes...). Il cohabite dans ce monde avec un squelette, qui l'amène à s'amuser de la mort comme il le fait de la vie.

The CaLaCa is a walk through the world of an excentric being, a world full of outlandish objects. He lives together with a skeleton, which leads him to make fun of Death, as he does with Life.

12 → 15 JUILLET

18H (1H)

LA CASCADE

TP 18€ - TR 15€ - TE 11€

SUBLIMINATI CORPORATION

Auteur et interprète Kerol

Metteur en scène Dominique Habouzit

Marionnettiste Ayelén Cantini

Construction marionnettes Johanna

Elhert

Technicien son

et lumière David Maillard

Production et diffusion

Laure Caillat et Federica Romanò

ADAPTED
TO NON-FRENCH
SPEAKING
AUDIENCE

> 8 ANS

» LA CASCADE
BOURG-ST-ANDÉOL

PREMIÈRE

© Maxime Brochier



JE NE SUIS PAS UN SPECTACLE...

clown

Mme Françoise part à la recherche de ceux qui habitent le théâtre où elle est rentrée par hasard. Elle remonte le temps et le fil de sa vie, ses enfants, ses voyages, ses désirs de chants et de cabaret, jusqu'à oublier l'espace où elle est. Pour aller où ? Vers le noir, la lumière, le silence ou bien simplement vers la musique, ce nouveau compagnon de solitude qu'elle vient de rencontrer.

Madame Françoise heads out to find the people who live the theater that she has accidentally stumbled into. In doing so, she goes back in time and sees her life, her children, her travels, her discoveries...

11 → 15 JUILLET

21H (1H10)

LA CASCADE

TP 18€ - TR 15€ - TE 11€

LES NOUVEAUX NEZ & C^{IE} M^{ME} FRANÇOISE

Mise en scène André Riot Sarcey

Clown Madame Françoise -

Roseline Guinet **Musicien** Francis

Gerö **Création lumière** Nathalie

Leroy **Régisseuse** Cécile Gustinelli

Costume Patricia de Petiville

» LA CASCADE
BOURG-ST-ANDEOL

> 10 ANS

en partenariat avec
Quelques p'Arts...

CS
SPEDIDAM
LABORATOIRE D'ARTS SCENIQUES

LES ÉTABLISSEMENTS FÉLIX TAMPON

Les établissements Félix Tampon, entreprise clownesque, parfois sur rendez-vous, parfois à l'improviste. Félix Tampon s'associe à une famille clownesque, excentrique, composée pour l'occasion. Une fratrie nomade, protéiforme, dont vous croiserez forcément le chemin pendant le festival.

LA BRISE DE LA PASTILLE

clown, musique & existentialisme

Un clown au mât chinois et aux questions existentielles. Un musicien à l'univers bien trempé. Des paroles à l'air. Effrayé par le brouhaha du monde, le clown essaie de mettre un pas devant l'autre. Quand on est clown, on sait qu'il n'y a pas d'équilibre en général sans déséquilibre en particulier... Un petit grain de folie.

Both clown and acrobat, the man with a Chinese pole and some existential questions. A musician in a creative sonic universe. And some airy lyrics.

11 JUILLET, 18H30

14 JUILLET, 20H

LA CASCADE

& EN IMPROMPTU

Clowns Alain Reynaud
et Heinz Lorenzen

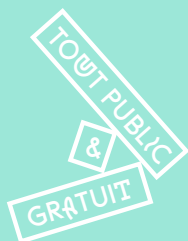
Invités :

Chanteur Julien Fantou

Comédien Sacha Ribeiro

Chanteuse / danseuse

Isabelle Quinette



11 JUILLET

18H45 (45 MIN)

LA CASCADE

**GALAPIAT CIRQUE /
MOÏSE BERNIER**

De et avec Moïse Bernier et
Nicolas Lopez **Musique** Nicolas
Lopez **Chargée de production /
diffusion** Marine Freslon
Administration Yvain Lemattre



© JootProd

EXPO CASCAD'IMAGES

Les murs de la Cascade se livrent à une exposition. De l'école catholique St-Joseph aux arts du cirque, un voyage atypique, une épopée retracée de manière archiv'ivante.

11 → 15 juillet, 14h à 23h
La Cascade, gratuit

ATELIERS CIRQUE

8 – 12 ans → 14h
5 – 7 ans → 16h
☎ Héroïse Berthelot
Réservations par
téléphone, ou sur
lefestivaldalba.org

11 → 15 juillet
La Cascade, 1h30 - 10€

BAR

17h → minuit

RESTAURATION

17h → 21h
L'Atipik, saveurs du monde

Retrouvez toute la
programmation à
Alba-la-Romaine sur
lefestivaldalba.org

— Crédit Mutuel —

LA CAS CADE

PÔLE NATIONAL
CIRQUE - ARDÈCHE
AUVERGNE - RHÔNE - ALPES

FORFAIT CASCADE
La Calaca + Je ne
suis pas un spectacle...
plein tarif : 30€
tarif réduit : 22€

OUVERTURE DE LA BILLETTERIE LE 1^{ER} JUIN

• lefestivaldalba.org

• **la Cascade**

1^{er} juin → 3 juillet, de 13h à 17h

11 → 15 juillet, à partir de 17h

04 75 54 40 46

• **Office de Tourisme Du Rhône
aux Gorges de l'Ardèche**

1^{er} juin → 15 juillet à Bourg-St-Andéol :

04 75 54 54 20, Larnas, St-Marcel

d'Ardèche, St-Martin d'Ardèche & Viviers.

Tarif réduit Demandeur
d'emploi, bénéficiaire du
RSA, famille nombreuse,
groupe de 10 personnes
et +, étudiants, jeunes - 26
ans, bénéficiaire AAH, sur
présentation ou copie d'un
justificatif.

Tarif enfant Jusqu'à 16 ans.
Les spectacles sont gratuits
pour les moins de 3 ans.
Merci de respecter les âges
conseillés, l'accès pourra être
refusé.

LA CASCADE

Pôle National Cirque

Avenue de Tourne

07 700 Bourg-Saint-Andéol

SE GARER

Place du Champ de Mars

ardèche
LE DÉPARTEMENT

La Région
Auvergne-Rhône-Alpes

